



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств****179-я сессия**

Женева, 12–14 ноября 2019 года

Пункт 4.9.1 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года: рассмотрение проектов
поправок к существующим правилам ООН,
представленных GRPE****Предложение по дополнению 10 к Правилам № 85 ООН
(измерение полезной мощности и 30-минутная мощность)****Представлено Рабочей группой по проблемам энергии
и загрязнения окружающей среды***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) на ее семьдесят девятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/79, пункт 34). Он основан на документе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2019/11 с поправками, который воспроизводится в приложении V к докладу. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2019 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Дополнение 10 к Правилам № 85 ООН (измерение полезной мощности и 30-минутная мощность)

Приложение 5, таблица 1, примечание 9 изменить следующим образом:

«⁹ Двигатели с принудительным воздушным охлаждением должны испытываться с устройствами воздушного охлаждения, которые могут быть воздушными или водяными, но по желанию изготовителя вместо охлаждающего устройства может быть использована испытательная стендовая установка. В любом случае измерение мощности при любой частоте вращения выполняют с учетом тех же перепадов давления и температуры воздуха в системе устройства воздушного охлаждения на испытательном стенде, которые определены изготовителем для системы, работающей на комплектном транспортном средстве.

В качестве альтернативы, по запросу изготовителя и с согласия органа по официальному утверждению типа, измерение мощности (при каждом значении скорости) может производиться при температуре на выходе устройства воздушного охлаждения, определенной следующим образом:

$$T_{\text{outlet, bench, N}} = T_{\text{outlet, vehicle, N}} - (T_{\text{amb}} - 298),$$

где:

$T_{\text{outlet, bench, N}}$ – установленная температура при частоте вращения двигателя N во время проведения стендового испытания (K),

$T_{\text{outlet, vehicle, N}}$ – измеренная температура при частоте вращения двигателя N во время испытания комплектного транспортного средства (K),

T_{amb} – температура окружающей среды во время испытания комплектного транспортного средства (K)».